



萨斯喀彻温省选举办事处
#301-3303 Hillsdale Street
Regina SK S4S 6W9

选民资格

若要在 2016 年 4 月 4 日的省级选举中投票，您必须：

- 已成为加拿大公民
- 年满 18 岁；
- 开始选举前，在萨斯喀彻温省居住至少六个月。

如果您在 3 月 18 日前还未收到**选民信息卡 (VIC)**，
您可在 elections.sk.ca/voterregistration **注册投票**，
或**致电 1-877-958-8683 与我们联系**。

以下所示为 **VIC** 样本。

学生或军事人员投票

目前在外省就学的萨斯喀彻温省居民有资格参与投票，就像在萨斯喀彻温省就学的外省学生一样。

加拿大军队现役军人及其来自萨斯喀彻温省但在外省工作的家人都可以投票。加拿大军队现役军人及其来自外省但当前在萨斯喀彻温省工作的家人也有资格投票。

请访问elections.sk.ca以了解更多有关如何投票的资讯。

		This Voter Information Card (VIC) is for:	If this information is not correct, update it online at: elections.sk.ca or call: 1-877-958-8683.
		John Sample 4321 Long Street P.O.Box 123	
		Bring this Voter Information Card and ID with you to vote.	
Constituency:	Name Goes Here		
Polling Division:	Poll Number Goes Here		
Advance Voting Days You may vote at any one of the following locations on these dates and times			
Tuesday March 29, 2016	Saskatoon Silver Spring Willow Grove		
Wednesday March 30, 2016	Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation		
Thursday March 31, 2016	St. Angela School		
Friday, April 1, 2016 3 p.m. to 10 p.m. CST	Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon		
Saturday, April 2, 2016 Noon to 7 p.m. CST	Silverwood Heights School Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon Brownell School 247 Russell Road, Saskatoon St. Angela School 302 Russell Road, Saskatoon		
Election Day You vote at: See elections.sk.ca for Election Day location accessibility			
Monday, April 4, 2016 9 a.m. to 8 p.m. CST	Martensville High School Little Red River First Nation, Little Red River First Nation/Montreal Lake First Nation		

选举日为 2016 年 4 月 4 日

2016 年萨斯喀彻温省省级选举 时间、地点以及如何投票

重要日期

补充与更正

3 月 22 日 - 更新选民名单上您自己的信息的截止日期。

3 月 23 日 - 登记选民名单的截止日期。

通过邮件投票

3 月 28 日 - 提交缺席选票申请表的截止日期。

4 月 4 日 - 缺席选票必须于 2016 年 4 月 4 日前盖有邮戳。

家中投票

3 月 28 日 - 家中投票预约截止日期。

3 月 29 日至 4 月 2 日 - 家中投票预约。

预先投票

所有符合资格的选民可于投票日前投票：

3 月 29 日至 4 月 2 日

选举日

4 月 4 日中部时间 (CST) 上午 9 点至晚上 8 点

未来由此开始。

请务必随身携带**选民信息卡 (VIC)**，以便让投票体验更加便利迅速。您的**VIC**包含在本资料包中。



投票方式

预先投票

预先投票的时间为3月29日至4月2日。您可以选择五天中的任意一天，在您选区的任何预先投票地点投票。请查看您的VIC了解投票地点。请记得携带身份证件。

预先投票时间：

3月29日至4月1日中部时间下午3点至晚上10点

4月2日中部时间正午至晚上7点

选举日投票

4月4日为选举日，投票的最后一天。

萨斯喀彻温省各处投票地点均于中部时间上午9点至晚上8点开放。

您的VIC将告知您的投票地点。请携带您的VIC，以便让投票体验更加便利迅速。并请记得携带身份证件。

在医院投票

如果您在4月4日正好生病住院，可在所在的医院投票，即使该医院不在您的原选区范围内。

在您的家中投票

如果您因残疾困在家中，可安排一名选举工作人员到您家中，这样您和您的看护者（如有资格）都可以投票。家中投票的时间为3月29日至4月2日。请在3月28日前联系选区选举办公室预约。您可以登录我们网站或拨打电话1-877-958-8683，查找选举办公室列表。

通过邮件投票

如果您在选举期间不在自己的选区，或通过邮件投票或在选区选举办公室投票更方便，则您可以选择此方式。

如需有关截止日期和如何通过邮件投票的更多信息，请致电1-877-958-8683或访问 elections.sk.ca。

我们期待您参与即将举行的省级选举。

Michael Boda 博士
首席选举事务官
萨斯喀彻温省

选举日为 2016年4月4日

您需要身份证明才可投票

此证件必须能证明两份包含您身份（名字）和住址等文件。

您有三个选择：

1. 驾驶执照或政府发放的包含您的姓名、照片和地址的其他身份证件。必须包含您的公民/居住地址、合法土地说明、地块/街区/街道地图或第一民族保留地。
2. 出示两张身份证件，都必须包含您的姓名，而且其中一张必须包含您的地址。例如，您的医疗卡和水电费用单。总共有50多种可接受的证件。这些证件均列于您的VIC背面以及 elections.sk.ca/bringID 网页上。
3. 您可以在投票站签署声明，与您同一个选区的登记选民（如邻居或室友）可以为您担保。每人只能为本人以外的另一个人担保。

投票时的协助

我们致力于实现所有公民均得以参与投票过程。所有投票工作人员在投票时均可为选民提供协助。请查看您的VIC，确认您的投票地点的便捷性。如果您无法预先投票或在选举日投票，请查看本指南中列出的其他投票方式。如需更多投票选项，请联系选区选举办公室，若预先计划时常可根据情况作出配合。

网站：

电话：

电子邮件：

Twitter：

elections.sk.ca

1-877-958-8683

info@elections.sk.ca

@ElectionsSask